

As of 2018-04-20, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below. It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-04-20. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

---

THE HIGHWAYS PROTECTION ACT  
(C.C.S.M. c. H50)

---

**Control Lines Establishment and Limited Access Designations Regulation**

---

Regulation 569/88 R  
Registered December 19, 1988

**Control lines and circles**

**1(1)** Control lines are hereby established at 250 feet (76.2 metres) from the edge of the rights-of-way indicated on the maps entitled "Control Lines and Control Circles Established under *The Highways Protection Act*" described in Schedule A which are filed in the Planning, Design and Land Surveys Branch of the Department of Highways and Transportation.

**1(2)** Control circles are hereby established at the locations indicated on the maps described in Schedule A with radii measured from the point of intersection of the two highways at these locations.

**Control lines removed**

**2** Control lines and limited access status are hereby removed from those portions of the highways indicated on the maps described in Schedule B which are filed in the Planning, Design and Land Surveys Branch of the Department of Highways and Transportation.

**Designation of limited access highways**

**3** The highways described on Schedule C are hereby designated as limited access highways.

---

LOI SUR LA PROTECTION DES VOIES PUBLIQUES  
(c. H50 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement sur l'établissement de lignes de contrôle et la désignation de voies publiques à accès limité**

---

Règlement 569/88 R  
Date d'enregistrement : le 19 décembre 1988

**Cercles et lignes de contrôle**

**1(1)** Des lignes de contrôle sont établies à 250 pieds (76,2 mètres) du bord des emprises indiquées sur les plans intitulés « Cercles et lignes de contrôle établis en application de la *Loi sur la protection des voies publiques* », décrits à l'annexe A et déposés à la Division de la planification, de la conception et de l'arpentage du ministère de la Voirie et du Transport.

**1(2)** Sont établies aux endroits indiqués sur les plans décrits à l'annexe A des lignes de contrôle dont le rayon est mesuré à partir du point d'intersection des deux voies publiques se trouvant à ces endroits.

**Suppression de lignes de contrôle**

**2** Les lignes de contrôle et la qualité d'accès limité sont supprimées des tronçons de voies publiques indiqués sur les plans décrits à l'annexe B, lesquels plans sont déposés à la Division de la planification, de la conception et de l'arpentage du ministère de la Voirie et du Transport.

**Désignation de voies publiques à accès limité**

**3** Les voies publiques décrites à l'annexe C sont désignées voies publiques à accès limité.

**Establishment of control line**

**4** Control lines are hereby established at a distance of 125 feet (38.1 metres) from each edge of the right-of-way of all that portion of highway situated in the City of Portage la Prairie commonly known as P.T.H. No. 1A also in part as Saskatchewan Ave. as shown on Plan No. 1096 registered in the Portage la Prairie L.T.O.

**Établissement de lignes de contrôle**

**4** Des lignes de contrôle sont établies à une distance de 125 pieds (38,1 mètres) des bords de l'emprise du tronçon de la voie publique qui passe dans la ville de Portage-la-Prairie et appelée R.P.G.C. n° 1A et en partie avenue Saskatchewan, ainsi que l'indique le plan d'arpentage n° 1096 déposé au bureau des titres fonciers de Portage-la-Prairie.

SCHEDULE A  
(Sections 1 and 2)ANNEXE A  
(Articles 1 et 2)

## CONTROL LINES AND CIRCLES

## CERCLES ET LIGNES DE CONTRÔLE

<b>1</b>	Map of District 1 dated January 1989.	<b>1</b>	Plan du district n° 1 de janvier 1989.
<b>2</b>	Map of District 2 dated January 1989.	<b>2</b>	Plan du district n° 2 de janvier 1989.
<b>3</b>	Map of District 3 dated January 1989.	<b>3</b>	Plan du district n° 3 de janvier 1989.
<b>4</b>	Map of District 4 dated January 1989.	<b>4</b>	Plan du district n° 4 de janvier 1989.
<b>5</b>	Map of District 5 dated January 1989.	<b>5</b>	Plan du district n° 5 de janvier 1989.
<b>6</b>	Map of District 6 dated January 1989.	<b>6</b>	Plan du district n° 6 de janvier 1989.
<b>7</b>	Map of District 7 dated January 1989.	<b>7</b>	Plan du district n° 7 de janvier 1989.
<b>8</b>	Map of District 8 dated January 1989.	<b>8</b>	Plan du district n° 8 de janvier 1989.
<b>9</b>	Map of District 9 dated January 1989.	<b>9</b>	Plan du district n° 9 de janvier 1989.
<b>10</b>	Map of District 10 dated January 1989.	<b>10</b>	Plan du district n° 10 de janvier 1989.
<b>11</b>	Map of District 11 dated January 1989.	<b>11</b>	Plan du district n° 11 de janvier 1989.
<b>12</b>	Map of District 12 dated January 1989.	<b>12</b>	Plan du district n° 12 de janvier 1989.

SCHEDULE B  
(Section 2)

ANNEXE B  
(Article 2)

CONTROL LINES AND LIMITED  
ACCESS STATUS REMOVED

SUPPRESSION DE LIGNES DE CONTRÔLE  
ET DE LA QUALITÉ D'ACCÈS LIMITÉ

<b>1</b>	Map of the Town of Boissevain No. 58-A.	<b>1</b>	Plan n° 58-A de la ville de Boissevain.
<b>2</b>	Map of the Town of Birtle No. 7A.	<b>2</b>	Plan n° 7A de la ville de Birtle.
<b>3</b>	Map of the City of Brandon No. 10.	<b>3</b>	Plan n° 10 de la Ville de Brandon.
<b>4</b>	Map of the Town of Carman No. 23 A.	<b>4</b>	Plan n° 23 A de la ville de Carman.
<b>5</b>	Map of the Town of Dauphin No. 21 A.	<b>5</b>	Plan n° 21 A de la ville de Dauphin.
<b>6</b>	Map of the City of Flin Flon No. 174 B.	<b>6</b>	Plan n° 174 B de la Ville de Flin Flon.
<b>7</b>	Map of the Town of Gimli No. 34 A.	<b>7</b>	Plan n° 34 A de la ville de Gimli.
<b>8</b>	Map of the Town of Minnedosa No. 55 A.	<b>8</b>	Plan n° 55 A de la ville de Minnedosa.
<b>9</b>	Map of the Town of Melita No. 4 A.	<b>9</b>	Plan n° 4 A de la ville de Melita.
<b>10</b>	Map of the Town of Morden No. 100 A.	<b>10</b>	Plan n° 100 A de la ville de Morden.
<b>11</b>	Map of the Town of Morris No. 57 A.	<b>11</b>	Plan n° 57 A de la ville de Morris.
<b>12</b>	Map of the Town of Neepawa No. 46 A.	<b>12</b>	Plan n° 46 A de la ville de Neepawa.
<b>13</b>	Map of the City of Portage la Prairie No. 69.	<b>13</b>	Plan n° 69 de la Ville de Portage-la-Prairie.
<b>14</b>	Map of the Town of Rapid City No. 90 A.	<b>14</b>	Plan n° 90 A de la ville de Rapid City.
<b>15</b>	Map of the Town of Rivers No. 20 A.	<b>15</b>	Plan n° 20 A de la ville de Rivers.
<b>16</b>	Map of the Town of Roblin No. 92 A.	<b>16</b>	Plan n° 92 A de la ville de Roblin.
<b>17</b>	Map of the Village of St. Pierre-Jolys No. 22A.	<b>17</b>	Plan n° 22 A du village de Saint-Pierre-Jolys.
<b>18</b>	Map of the Town of Selkirk No. 81 B.	<b>18</b>	Plan n° 81 B de la ville de Selkirk.
<b>19</b>	Map of the Village of Shoal Lake No. 93 A.	<b>19</b>	Plan n° 93 A du village de Shoal Lake.
<b>20</b>	Map of the Town of Souris No. 36 A.	<b>20</b>	Plan n° 36 A de la ville de Souris.
<b>21</b>	Map of the Town of Steinbach No. 40 A.	<b>21</b>	Plan n° 40 A de la ville de Steinbach.
<b>22</b>	Map of the Town of Stonewall No. 75 A.	<b>22</b>	Plan n° 75 A de la ville de Stonewall.
<b>23</b>	Map of the Town of Swan River No. 103 B.	<b>23</b>	Plan n° 103 B de la ville de Swan River.
<b>24</b>	Map of the Town of The Pas No. 184 C.	<b>24</b>	Plan n° 184 C A de la ville du Pas.
<b>25</b>	Map of the Town of Winnipeg Beach No. 81C.	<b>25</b>	Plan n° 81 C de la ville de Winnipeg Beach.

SCHEDULE C  
(Section 3)ANNEXE C  
(Article 3)DESIGNATION OF LIMITED  
ACCESS HIGHWAYSDÉSIGNATION DE VOIES PUBLIQUES  
À ACCÈS LIMITÉ**Provincial Road No. 211**

**1** Commencing at its junction with the highway presently known as P.T.H. No. 11 in the southwest quarter of Section 5-14-11E thence easterly to the eastern limit of the Winnipeg River as shown in part of survey plan no. 7853 W.L.T.O.

**Provincial Road No. 230**

**2** Commencing with its junction with the highway presently known as P.T.H. No. 8 in Lot 30 Parish of St. Andrews thence northeasterly to its junction with the highway presently known as P.T.H. No. 9 in River Lot 5, Parish of St. Clements as shown on plans of survey no. 2538, 2565 (Two Mile Road), 3404 (Two Mile Road), 3405 (Two Mile Road), 13712, 15028 and 15029 W.L.T.O.

**Grand Beach Provincial Park - Eastern Access Road**

**3** Commencing at its junction with the highway presently known as P.T.H. No. 12 in Section 16-18-7E thence northerly to the north west corner of Section 16-18-7E.

**Route provinciale secondaire n° 211**

**1** À partir de son intersection avec la route connue actuellement sous le nom de R.P.G.C. n° 11 dans le quart sud-ouest de la section 5-14-11E; de là vers l'est jusqu'à la limite est de la rivière Winnipeg, ainsi que l'indique en partie le plan d'arpentage n° 7853 déposé au B.T.F.W.

**Route provinciale secondaire n° 230**

**2** À partir de son intersection avec la route connue actuellement sous le nom de R.P.G.C. n° 8 dans le lot 30 de la paroisse de St. Andrews; de là vers le nord-est jusqu'à son intersection avec la route connue actuellement sous le nom de R.P.G.C. n° 9 dans le lot riverain 5, paroisse de St. Clements, ainsi que l'indiquent les plans d'arpentage n<sup>os</sup> 2538, 2565 (route des deux milles), 3404 (route des deux milles), 3405 (route des deux milles), 13712, 15028 et 15029 déposés au B.T.F.W.

**Parc provincial de Grand Beach - bretelle est**

**3** À partir de son intersection avec la route connue actuellement sous le nom de R.P.G.C. n° 12 dans la section 16-18-7E; de là vers le nord jusqu'à l'angle nord-ouest de la section 16-18-7E.